

Mar. 25/14

a kind of companion that I may be enabled to proceed with the New Zealand Vocabulary which I have now in hand. I am told some of the Natives of New Zealand can speak the English Language tolerably well; one of these would therefore be of great assistance to me. I have already collected several words chiefly from a Young Native whose name is ^(a) To-i, and whom I have clothed, and fed for several weeks past, but he knows so little of English that I have not been able to make much progress, altho' he does all in his power to assist me. To-i was sent to me by Mr. Mauden. He is a youth of a good disposition and is apparently much attached to me and my family. He is strictly honest, sober and industrious, tries to learn the meaning and use of every thing. He is also upon terms of intimate friendship with Richard Stockwell, a prisoner who was recommended to my care by our friends at Bristol. He calls him Brother.

I must not omit the present opportunity of forwarding to you the agreeable intelligence of the particular regard which is paid in New South Wales to the external observance of the Lords Day. I have not seen any workmen at their ordinary work, the Paper boats from Sydney to Parramatta do not sail on this Day, nor even on Christmas Day. At Sydney Governor Macquarie, the Naval, military, civil officers and private all attend Divine Service. The prisoners also attend, and are provisionally arranged in a straight line whilst the Governor passes by them. The Prov. Sec. says the Minister is a pious man, and I have no doubt but you will notice with peculiar delight in my letters to Captain Cook that several

(a) To-i is a name recorded in scripture. To-i King of Hamath sent his son to King David to salute him and to bless him. The Kings of Hamath were tributary to the King of Israel. I am of that race.